



**EMERGENZA
COVID-19**

**CONTRATTI INTERNAZIONALI
FORZA MAGGIORE (Parte II)**
**INTERNATIONAL AGREEMENTS
FORCE MAJEURE (Parte II)**

Sono stati pubblicati sulle pagine delle Camere di Commercio i moduli con i quali le imprese che hanno in essere relazioni contrattuali internazionali potranno domandare alla Camera di appartenenza il rilascio dell'attestazione, in lingua inglese, di sussistenza di cause di forza maggiore dovute all'emergenza epidemiologica da Covid – 19 e alle restrizioni imposte dalla legge italiana per il contenimento della stessa. Anche il modello di attestazione in lingua inglese è stato pubblicato e viene [qui](#) allegato per Vostra maggiore comodità.

In sede di presentazione della richiesta, l'impresa dovrà dichiarare che tali circostanze non hanno consentito l'assolvimento degli obblighi contrattuali precedentemente assunti per motivi imprevedibili e indipendenti dalla volontà e capacità aziendale, motivi che dovranno essere specificamente indicati (ad es. l'impresa ha sospeso le attività in seguito al D.P.C.M. 22 marzo).

Segnaliamo, fra le altre, che presso [la Camera di Commercio Milano Monza Brianza Lodi](#), la domanda può essere richiesta sia presso lo sportello sia online tramite inoltro di uno specifico modulo presente sul sito internet della Camera, mentre il ritiro della dichiarazione camerale deve avvenire in ogni caso presso lo sportello.

Chambers of Commerce have published the forms that will allow companies, having international contractual relations, to request the corresponding Chamber to issue the declaration, in English, assessing the existence of causes of force majeure due to the outbreak of Covid – 19 pandemic and the restrictions imposed by Italian law for its control. The English declaration template has also been published and can be found [here](#) for your convenience.

When submitting the request, the company must declare to be unable to fulfil the contractual obligations previously assumed because of unpredictable reasons that are independent of the company's will and ability, reasons that must be specifically indicated (e.g. the company suspended the activity following the Prime Ministerial Decree of March 22).

We bring to your attention that at the [Milan Monza Brianza Lodi Chamber of Commerce](#), among others, the application can be filed both at the help desk and online by submitting a specific form available on the Chamber's website. In any case, companies have to collect the declaration at the help desk.

COPYRIGHT © 2020 – TUTTI I DIRITTI RISERVATI.

Questa Newsletter

- è indirizzata ai Clienti ed agli altri contatti professionali dello Studio Avvocati Associati Legale Franzosi Dal Negro Setti;

- non copre tutti gli aspetti degli argomenti affrontati;

- è solo a scopi informativi e non costituisce né deve essere intesa come consulenza o parere legale.

Se non gradite più ricevere ulteriori Newsletter, Vi preghiamo di inviare un'e-mail a arienti@franzosi.com

Questa Newsletter

- is intended for clients and other professional contacts of Avvocati Associati Franzosi Dal Negro Setti Law Firm;

- does not cover every aspect of the topics with which it deals;

- is for general informational purposes only and is not intended to constitute legal advice or a legal opinion and should not be considered as doing so.

If you do not wish to receive further Newsletters please email arienti@franzosi.com

Per ogni ulteriore informazione, relativa al contenuto di questa Newsletter, non esitate a contattare:
For any further information concerning the contents of this Newsletter, please contact:

Corporate and Commercial Department:

Ombretta Fabe Dal Negro - Senior Partner

E-mail: ombretta.dalnegro@franzosi.com

<https://franzosi.com/en/avv-ombretta-fabe-dal-negro-en/>

Stefano Candela - Partner

E-mail: stefano.candela@franzosi.com

<https://franzosi.com/en/avv-stefano-candela-en/>

Pasquale Matteo Di Mino - Partner

E-mail: pasquale.candela@franzosi.com

<https://franzosi.com/en/avv-pasquale-matteo-di-mino-2/>

Cristina Mura - Associate

E-mail: Cristina.Mura@franzosi.com

<https://franzosi.com/en/dott-ssa-cristina-mura-ll-m-2/>

Tel: +39-02 85 909 220

Fax. +39 02 80 299 259



AVVOCATI ASSOCIATI
Franzosi Dal Negro Setti

**CONTRATTI
INTERNAZIONALI
FORZA
MAGGIORE
(PARTE II)**

***INTERNATIONAL
AGREEMENTS
FORCE MAJEURE
(PART II)***

**EMERGENZA
COVID-19**

CONTRATTI INTERNAZIONALI
FORZA MAGGIORE (Parte II)
INTERNATIONAL AGREEMENTS
FORCE MAJEURE (Parte II)